

**S** **LO**  
Afl. 1.25  
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIABIerna 19 APRIL 2024  
*Di Pueblo*

**MINISTER ENDY CROES TA INVITA  
PUEBLO DI ARUBA PA SINTONISA  
PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE  
DIABIerna AWO, 19 DI APRIL 2024**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

## Fiscal a exigi 1 aña di prison MILITAR ARUBIANO ACUSA DI A CAUSA CCIDENTA FATAL DILANTI HUES

## A SERA LUNA DI MAART 2024 CU RESULTADONAN POSITIVO DI BISHITANTE



## HELIKÒPTER I AVIONNAN NOBO DI WARDAKOSTA KARIBE HULANDES TA OPERASHONAL



## Aruba cu caso di Dengue interna na hospital DVG TA ALERTA COMUNIDAD PA YUDA STOP E TRANSMISION DI DENGUE



## MUCHA TA HAYA MENOS CASTIGO PA DELITO CRIMINAL

Nos a tira un bista awe riba ley penal di husticia Hulandes (Reino), cual tin reglanan special pa hoben cu a comete delito criminal. Artículo 1:157 di buki straf di Aruba ta stipula cu menornan di edad entre 12 y 18 aña, por haya entre 2 cu 4 aña di prison.

Den tur pais den Reino esaki ta igual, na Hulanda, Curacao y Aruba. Tambe pa delito

unda morto cay.

Es decir pa mucha, tin un castigo diferente cu pa adulto.

Esaki ta loke ta hungando un rol den caso Sajuri. E culpabel tabatin 17 aña ora e incidente a tuma lugar.

Corte di prome instancia a trate como adulto,

pero corte di beroep a cambi'e bek, pa 4 aña bisando cu e ta un mucha.

Awor e caso ta na cassatie. Pues, ta un situacion lamentoso, pero ora ta mucha, e cantidad di castigo ta te cu 4 aña. Si tabata adulto lo por tabata 24 aña of 30 aña si encaso tabata pre medita.



Minister Dangui Oduber

A SERA LUNA DI MAART 2024 CU RESULTADONAN POSITIVO DI BISHITANTE

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa comunidad cu e resultadonan di turismo pa luna di maart 2024 a drenta. A ser demostra cu analisis den luna di maart 2024 cu un biaha mas cifranan ta positivo pa nos economia.

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta satisfecho cu luna di maart a sera cu resultadonan positivo. Maart 2024 a ricibi 141,380 bishitante cu a drenta Aruba cu un 25.8% den crecimiento compara cu e mesun luna di 2023.

Aruba ta keda un destinacion precioso

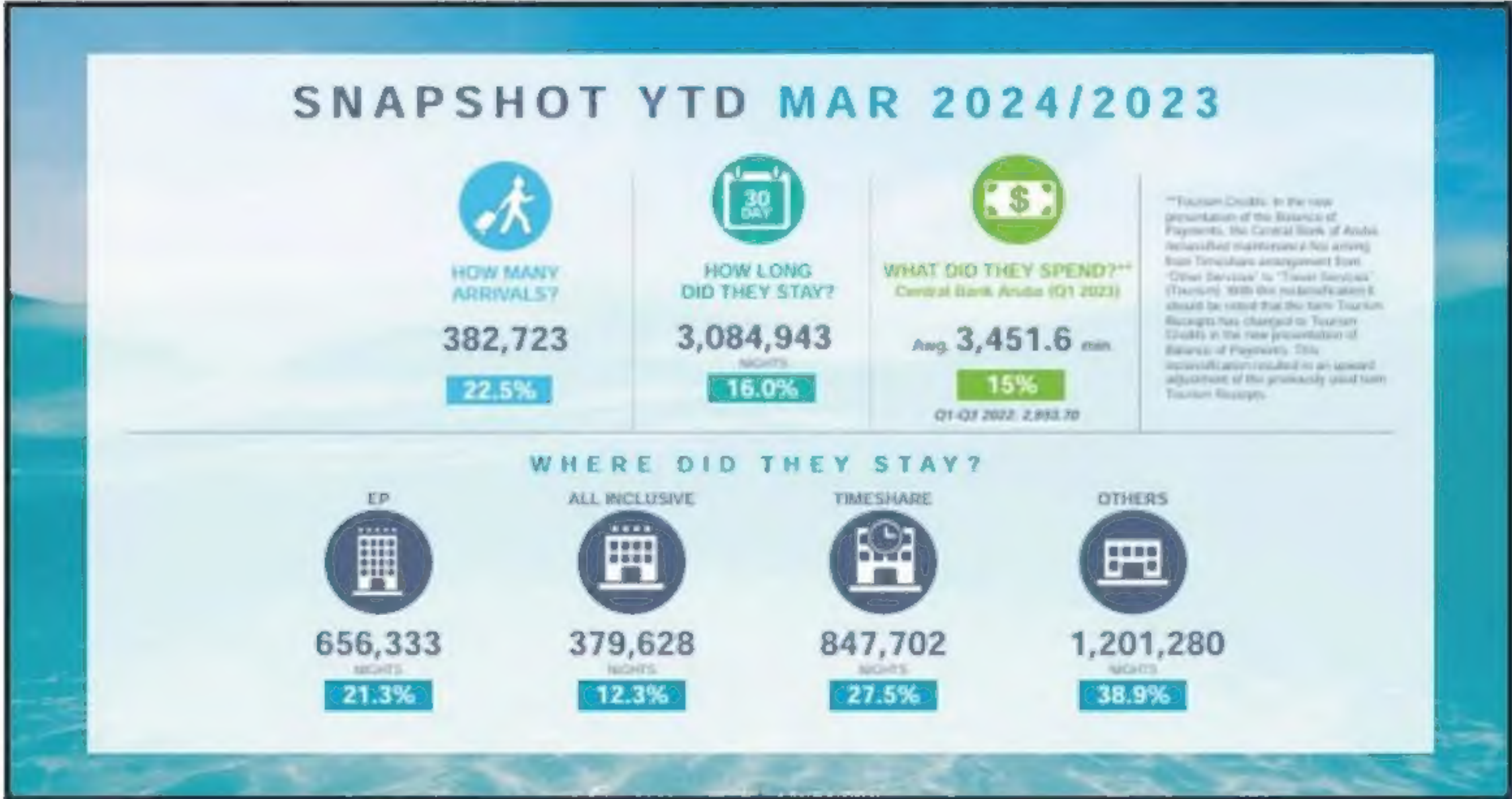
pa hopi bishitante den caribe. Turistanan ta keda satisfecho cu Aruba y ta clasifica e “Guest experience” cu un 9.0. E tres categorianan cu ta wordo mas mihor clasifica ta: ambiente cu 9.6, localidad cu 9.5 y food & beverage cu 9.4.

Den 2023 Aruba Tourism Authority (ATA) a cuminsa midi e impacto economico di “short term rentals”. Ta midi e impacto aki cu Average Daily Rate (ADR) cu ta na \$296 y Occupancy Rate cu ta na 70.1% cu un entrada di \$22,856.992 pa e luna di maart 2024.

Minister Oduber ta remarca cu e top 3

plataforma di Vacation Rentals na Aruba ta Airbnb, Booking.com y VRBO. Ta pa menciona cu Airbnb tin e mercado mas grandi di “listings” y “occupancy” di vacation rentals creciendo den ful caribe.

Pa conclui, Minister Dangui Oduber ta satisfecho cu Aruba keto bai tin cifranan halto cu ta demostra e bon maneho. Considerando e performance den luna di maart 2024 nos por conclui cu tin un crecimiento positivo y stabiel di turistanan cu ta biniendo Aruba. Minister Oduber kier a gradici tur partnernan, ATA, AAA, APA, AHATA, ATSA y



Aruba vacation rentals pa e hendenan y e seguridad resultadonan positivanan cu nos ta brinda na nos aki. Sin lubida nos bishitantenan.

TOYOTA ALTEZZA A PERDE CONTROL NA E BIRADA DI BUENA VISTA Y A BAY DAL RIBA CURA DI AIRPORT



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Buena Vista. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu chauffeur di un Toyota

Altezza lo a perde control na e birada y a bai dal den e cura di Airport. Na yegada di e ambulans nan a atende e dos damanan cu a resulta levemente herida ya transportanan pa hospital.





## Minister Glenbert Croes

# SU MANEHO LABORAL Y DI INTEGRACION TA DUNANDO SU FRUTO

Durante e mandatario su disertacion den parlamento diamars ultimo, Minister Croes a elabora extensamente riba e adelanto y mehoracion cu DIMAS a bin ta conociendo.

## DIMAS:

A pesar di a acepta cu ainda DIMAS no ta unda cu e mester ta, DIMAS a bin ta conoce un adelanto y mehoracion alentador. Y pa esaki e ta reconoce y gradici tur trahado di DIMAS sin excepcion.

Minister Glenbert Croes a entrega un raportahe amplio na Parlamento den cual a keda demostra cu cifra y datos, con e servicio y proceso di tur servicio na DIMAS a bin ta mehorando, cual raportahe nos ta comparti

cu pueblo di Aruba.

Minister Glenbert Croes ta e unico mandatario cu despues di 16 pa 18 aña, kier pa DRH y IND Hulanda reorganisa DIMAS contrario na AVP cu pa 8 aña largo a uza DIMAS pa negoshi di permiso.

## INTEGRACION:

Un Aruba cu su turismo floreciente mester di su departamentonan funcionando optimalmente pa no obstaculisa ni tranca desaroyo economico di nos Pais.

Pero cu asombro Minister Glenbert Croes a tuma nota con e dos ex ministernan esta Sevinger y Lopez Tromp, condena pa negoshi di tereno y mrs real estate, awe kier crea duda den

integridad di su persona. Pero p'e mandatario esaki ta comproba cu su maneho ta dunando resultado.

## CIFRA DI DESEMPLEO NUNCA ANTES VISTO:

For di 2017 cu Glenbert Croes tin e cartera di Labor, el a anuncia cu su maneho ta: nos yiunan di tera ta na prome lugar. Na 2017 ora el a bira Minister di Labor el a haya desempleo na 8.9% (AVP). El a percura cu man firme duna nos yiunan di tera prioridad y danki na e maneho aki cu na 2018 desempleo a baha na 7.3%. Na 2019 e tasa di desempleo a baha te na 5.2%. Si no tabata pa COVID cu a bati na nos porta na 2020, desempleo lo a sigui baha. Pues e maneho di nos yiunan di tera prome, a duna su fruto. Na 2021 un biaha mas Minister ta

haya e cartera di Labor y e biaha aki combina cu Integracion.

Na 2021 pa via di pandemia desempleo a subi te na 8.8%. Pero ya pa 2022 el a baha na un nivel nunca antes visto esta 4.3%. Tur indicadornan ta duna cu e lo sigui baha den 2023.

## Desempleo durante Gobierno di AVP

Pa compara, tempo cu AVP tabata den Gobierno, desempleo na 2010 tabata na 10.6% demostrando con e negoshi di permiso di AVP a perhudica nos yiunan di tera.

Esaki ta demostra claramente cu e maneho di Glenbert Croes cu nos yiunan di tera ta na prome lugar, ta dunando su fruto. Hasta desempleo



bou di hobennan a baha. Y pa e cuponan di trabou cu localmente no por abastecer, e mandatario ta percurando pa un integracion responsabel cu stranheronan cu ya ta na Aruba, cu a drenta Aruba legalmente, sin antecedencia penal, por yena e cuponan cu ta habri ainda.

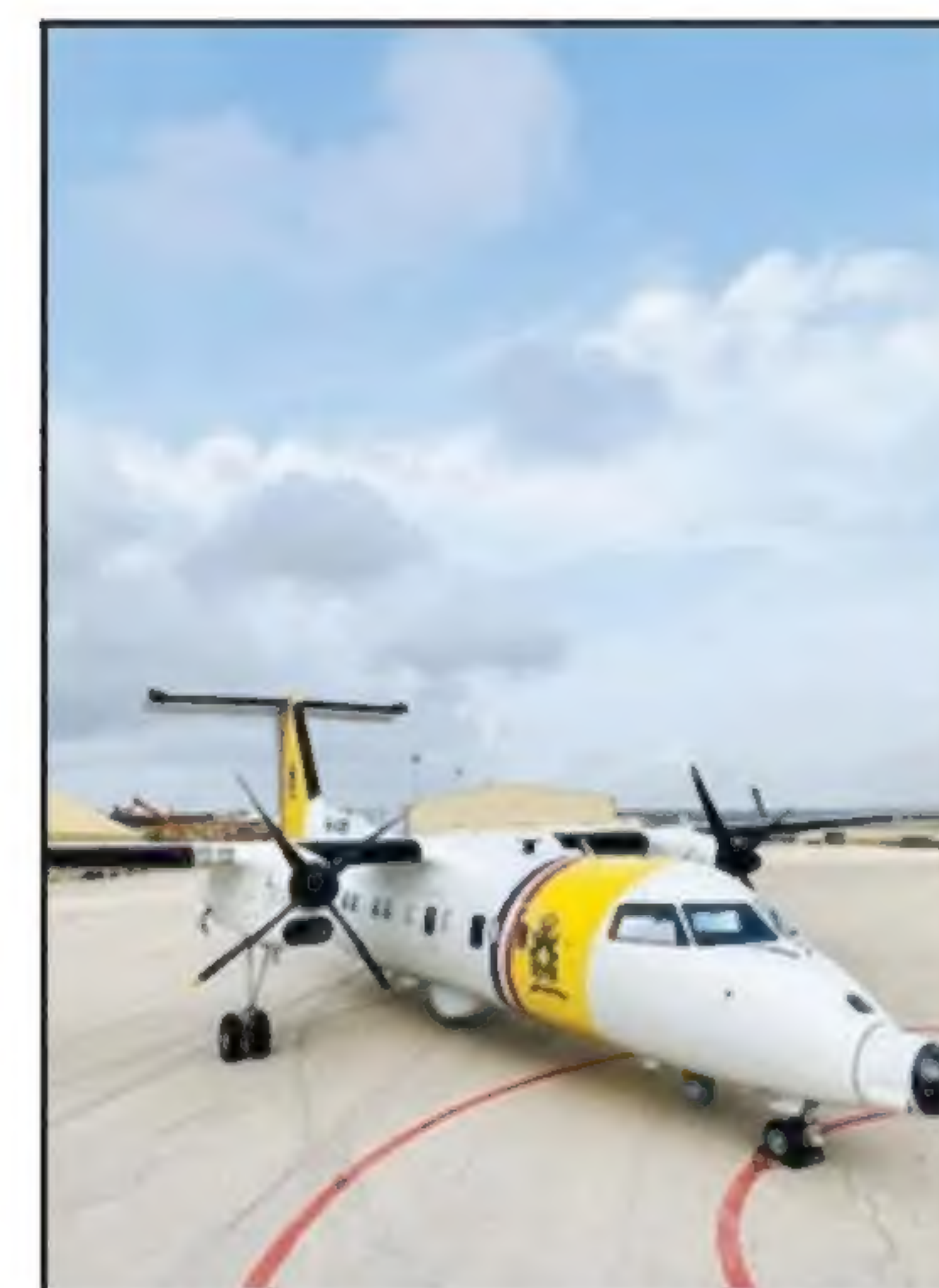
## HELIKÒPTER I AVIONNAN NOBO DI WARDAKOSTA KARIBE HULANDES TA OPERASHONAL



ltimo añanan tras di lomba a traha duru riba kòntaktnan nobo pa e unidatnan aéreo pa Wardakosta Karibe Hulandes. Meta di a sera e kòntaktnan aki ta un proveedor di

servisio konfiabel pa Wardakosta i unidatnan aéreo moderno, ekipá ku hèrmèntnan teknológiko ku ta yuda den ehèkushon di e tareanan di Wardakosta.

Na momentu di sera e kòntaktnan nobo e unidatnan aéreo a haña un modernisashon ámplio di medionan di komunikashon i sensor. E medionan nobo ta entre otro: e sensornan nobo, kámaranan nobo pa anochi i di dia i otro ekiponan renobá pa utilizá na bordo. E materialnan nobo ta masha adekuá pa akshonnan di reskate riba laman, i tambe tareanan di investigashon i supervishon.



E helikòpternan ta prosedente di e kompania Bristow Helicopters Limited. Pa medio di e kòntaktnan ku Bristow, Wardakosta a sigurá su

kapasidat di vuelonan ku e helikòpter pa su servisionan ku 10 aña. Pa loke ta trata e avionnan, Wardakosta a sera un kòntaktnan ku ISR, ku ta un koperashon entre PAL Aerospace Ltd. i e kompania Hulandes Jetsupport. E kòntaktnan aki tambe ta garantisá e servisio di e avionnan pa un periodo di 10 aña.

Wardakosta Karibe Hulandes ta kontentu ku e kòntaktnan nobo i e rekursonan abordo pa ehèkushon di e tareanan di Wardakosta.





# Noticia di Corte

## Fiscal a exige 1 año di prison

### MILITAR ARUBIANO ACUSA DI A CAUSA ACCIDENTA FATAL DILANTI HUES

Awe Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e Arubiano militar K.F.V.(22), kende ta wordo sospecha di a ocasiona un accidente fatal caminda e homber M.Ruiz a fayece. Awe mainta tambe e señora viuda di e victima, a hiba palabra den Corte.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a exige 12 luna di prison pa K.F.V. Abogado ta haya cu mester declara K.F.V. liber pasobra ta polis militar mester a haci investigacion y no Polis cu a haci fayó.

#### ACUSACION

E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte contra K.F.V. ta cu riba 14 Juli 2023, el a core auto bou influencia di alcohol y a causa un accidente fatal den Havenstraat. E tabata pusta auto, pasa auto na forma peligroso, manda su auto na man drechi den direccion di e vehiculo cu e tabata pusta. Door di esey e Suzuki a bal dal contra un palo di luz y e defunto M. Ruiz a perde su bida. Abogado mr. Canwood a representa e señora di e defunto cu tambe tabata presente.

#### ACCIDENTE

Hues a puntra K.F.V. kico a sosode despues cu nan tabata na Sandra's. K.F.V. a bisa Hues cu e tabata na Sandra's ta dal drinks cu 3 colega militar y despues nan a bay den auto y kier a bay un club nocturno den vecindario di e hotelnan grandi. Ariba Boulevard na un di e cruzadanan, un auto a pasa K.F.V. y e auto su

dilanti. K.F.V. a dicidi di pasa e auto su dilanti y na altura di Wilhemina Park, el a dicidi bay man drechi direccion di Censo. E ora ey el a subi Wilhelminastraat. E auto cu a pasa K.F.V. tambe tabata bayendo e mesun direccion. Hues a bisa cu e auto tabata bayendo e mesun direccion. Segun K.F.V., e no tabata sigui e auto y no tabatin intension di pusta cun'e tampoco. Na altura di Zara, e auto a bay core riba e parti di rails di Tram y a para. K.F.V. a bisa cu el a sigui core pasa e auto. Na altura di Boolchand's e auto a dal contra K.F.V. Segun K.F.V., el a spanta y na altura di Royal Plaza tabatin un auto blanco. Segun K.F.V. ora e auto a dal contra dje, el a spanta y na altura Royal Plaza, el a bira na man robez y para e auto. Hues a puntra pa kico K.F.V. tabata blo deem-bright hopi e auto. Hues a bisa cu segun testigonan, nan a mira K.F.V. tabata blo deem-bright. K.F.V. a bisa Hues cu su intension tabata pa mostra e auto pa core poco poco. E auto a core bay lag'e. Hues a bisa cu segun e relato di Polis, tur dos auto tabata core duro. Segun K.F.V., ta e auto a bin dal contra dje.

#### INVESTGACION DI POLIS

Hues a mostra cu 10.50 anochi, Polis a bay banda di Boolchands pa un accidente serio. Polis a constata cu un persona a wordo saca for di auto y benta abao. Cu ambulance el a wordo hiba hospital y el a fayece un dia despues. E homber

ta e defunto M. Ruiz kende tabata maneha e Suzuki. K.F.V. tabata maneha un BMW. Polis a constata cu e B.M.V. tabatin un sla na banda drechi dilanti mientras cu e Suzuki tabatin un sla na banda robez dilanti y a bay dal contra un palo di luz keda drey y bay dal contra un baki di mata. Polis a laga K.F.V. supla den e aparato special y a constata cu e tabata bou influencia. El a wordo deteni y rijbewijs a keda confisca y despues duna bek. Hues a bisa cu e caso aki ta militar y e pregunta ta si ta Polis mester a haci investigacion of Marechaussee. El a bisa cu e lo scucha opinion di Fiscal y abogado riba esaki. Hues a sigui bisa cu Polis a busca imagen di tur e cameranan di seguridad for di Boulevard te den Havenstraat pa mira kico exactamente a pasa. Nan a conclui cu e BMW y e Suzuki a sali for di parkinglot di Sandra's. E Suzuki a pasa e BMW y e auto dilanti e BMW cu velocidad halto. Ora e Suzuki a pasa, e BMW a subi velocidad y pasa e auto, coriendo riba e caminda contrario. Autonan mester a hala un banda. E BMW a sigui tras di Suzuki cu velocidad halto. E BMW tabata bright – deem varios biaha. Nan a sigui core tras di otro. Tin tres testigo para banda di Kock Optica den Wilhelminastraat, kendenan a mira e autonan nan core hopi duro. Polis a constata cu e BMW a duna 13 biaha señal di luz na e Suzuki.

*Continuacion pag. 6*

## DAMA TA BIRA MALO, DESPUES DI MIRA SU AUTO NA CANDELA



Wayaca - Diaranson anochi den careda di 8'or brandweer y polis mester a bay altura di FCCA na Wayaca pa un auto na candela ariba caminda. Brandweer a yega y berdad a topa cu un auto Hyundai

Getz na candela. Por a mira cu e candela lo a cuminsa dilanti, y esaki a destrui mayoria di e auto.

Doño di e auto cu ta un dama, mirando kico tawata pasando cu e auto a pone cu e la bira malo.

Pa e motibo aki presencia di ambulance tawata necesario, debi cu e muhe posiblemente lo ta un hartpatiënt y a cay flauw. E candela a wordo domina,



pero lamentablemente e vehiculo no ta sirbi pa nada mas.

Paramediconan cu a yega a bay atende cu e dama, pero

despues di bastante rato cu a papia cu ne y a control'e e no tawata desea di bay Hospitaal pa un extra controle.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister a reuni cu San Nicolas Business Association

# UN DI E PRIORIDADNAN DI GABINETE WEVER-CROES TA PA TRECE DESAROYO DEN SAN NICOLAS



Manera a wordo menciona na varios ocasion, un di e prioridadnan di Gabinete Wever-Croes ta pa trece estabilidad y progreso den San Nicolas. Pa por logra yega na cumpli cu e deseo di esnan cu ta biba eynan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta

reuni regularmente cu San Nicolas Business Association (SNBA), pa asina haya un idea di kico ta loke enberdad e barrio di San Nicolas ta desea.

E ultimo reunion cu Prome Minister tabata tin cu SNBA tabata siman

pasa, na unda el a sinta cu presidente di SNBA, señor Errol de Freitas pa combersa riba varios tema importante cu tin andando pa San Nicolas. Durante e reunion a cubri e tema di e desaroyo den caya grandi di San Nicolas, e trabounan di embeyecimento cu DOW lo cuminsa pronto cu nan, y e status di hotel Secrets.

Tambe a toca e tema di inseguridad den trafico na Seroe Colorado, caminda hendenan ta core auto irresponsabel, causando varios accidente cu den pasado hasta a cobra bida di varios ciudadano. Esaki ta un tema hopi



importante cu ya caba tin atencion di Minister di Husticia, cu ta trahando na pone "verkeersdrempel" pa purba mitiga e problema.

"E tabata un reunion positivo, na unda a combersa riba tur e desaroyonan cu ta premira

pa centro di San Nicolas, y caminda cu hunto cu SNBA lo dialoga pa yega na e miho forma pa ehecuta nan. Mi lo sigui reuni riba un base continuo cu SNBA, pa asina hunto nos por logra cosnan grandi pa San Nicolas", Prome Minister a expresa.

## ACCIDENTE CU HENDE HERIDA ENTRE UN AUTO Y UN BROMMER NA SAVANETA

Diaranson mainta a drenta informe di un accidente entre un auto y un brommer na Savaneta, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu tanto e auto como e brommer tabata bayendo pabao den fila y e chauffeur di e Chevrolet Spark a sali for di e fila y no a mira e brommer ta bin y nan a dal den otro debi na e impacto y caida e motociclista a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





Continuacion di pag. 4

## Fiscal a existi 1 aña di prison

# MILITAR ARUBIANO ACUSA DI A CAUSA ACCIDENTA FATAL DILANTI HUES

Na altura di Zara e Suzuki a bay core riba e rail di Tram. E BMW na dado momento a kita na man drechi banda di e Suzuki y despues sigui core man robey. Banda di Boolchand's, e Suzuki a subi velocidad pa pasa e BMW, net banda di Lucky Store e accidente a sosode. No tabatin camera ey banda pa mira con e accidente a sosode. E Suzuki a dal contra BMW y sigui riba 2 tire den banda y bay dal contra un palo di luz y keda draai y e BMW a sigui core bay. E BMW tabata core zig zag y Polis ta sospecha cu ta e BMW lo a dal contra e Suzuki. Polis a haci investigacion, con duro e autonan tabata core a base di loke por a mira riba e cameran. Riba Boulevard nan tabata core riba di 100 km pero despues a baha velocidad. Polis ta haya cu aunke cu no a surpasa velocidad den e cayanan chikito, nan tabata core duro. Polis ta conclui cu ta e BMW a bay na man drechi, dal contra e Suzuki y door di e impacto e auto a bay dal contra palo di luz y keda drei. Esaki a causa cu e victima M.Ruiz a wordo saca y fractura su craneo. Door di esey el a fayece.

## TESTIGONAN

Hues a muestra cu e testigonan banda di Kock Optica a bisa cu ta parce cu e BMW tabata persigui e Suzuki y nan tabata core duro. E BMW tabata bright-deam e Suzuki. Tin testigo ta bisa cu ta parce cu nan lo tabatin problema cu otro. Nan tabata core hopi irresponsabel. E testigonan tabata sa cu algo lo bay pasa.

E chofer di e auto blanco cu tabata core dilanti den Havenstraat, e homber D., a bisa cu el a

mira e BMW tabata bright-deem. El a kere cu e BMW tabatin pura pa bay hospital of algo asina. El a subi velocidad y el a mira cu e BMW a dal contra e Suzuki cu tabata core riba e caminda di Tram.

Segun un ocupante di BMW., W., a bisa cu su colega K.F.V. ta core semper un poco duro. El a bisa cu diripiente un auto a dal contra e banda cu e ta sinta, banda drechi. El a kere cu ta un accidente chikito. K.F.V. a spanta y kier a sigui core bay. W. a bis'e pa ban wak. El a bisa cu e no sa kico K.F.V. tabata haci pasobra e tabata riba su celular. E otro colega T. a bay wak y a bisa nan cu e accidente tabata serio. W. ta kere cu ta e auto kier a pasa nan pero no a calcula bon y dal contra nan. K.F.V. a declara na Polis cu e tabata bebe hopi e dia ey for di merdia. El a sali for di Sandra's cu intension di bay Gusto. Door cu Boulevard tabata druk, el a bay coy e caminda paden. Segun K.F.V., ta e Suzuki a dal contra dje. Riba pregunta di abogado mr. J.Tromp, K.F.V. a bisa cu el a bisa Polis cu e no ta di acuerdo cu e resultado di blaas pasobra e no tabata sinti su mes burachi. Fiscal a remarca cu hopi chofer ta kere cu e no ta burachi pero en realidad no ta asina. E dia ey segun K.F.V., el a bebe 12 bebida, siendo cu segun ley 2 bebida ta suficiente. Ta asina cu e BMW ta confisca ainda.

## DEMANDA DI DAÑO

Abogado mr. Canwood a bisa Hues cu e pareha a sufri daño algo mas di 11 mil florin, cu ta encera gastonan di entierro y mester huur auto

pa regla cosnan. Te ainda no tin auto. Pa loke ta daño inmaterial, e abogado a demanda 25 mil florin. El a bisa Hues cu ainda e pareha y e 2 yiunan ta bou tratamiento di psicologo. Awor ta e señora viuda S.T. mester encarga cu famia. E famia di e pareha mester yuda cu transporte.

## SEÑORA VIUDA A PAPIA

E señora viuda S. Ruiz Tromp a bisa Hues cu su bida a cambia ora cu Ruiz a fayece. Nan tin dos yiu. El a bisa cuida 14 Juli 2023, Ruiz a pidi'e pa nan sali anochi. Banda di 7'or, Ruiz a bis'e cu e tin un asunto di bay regla y despues nan ta bay sali. Banda di 9'or, S. tabata message Ruiz unda el a keda pa nan bay sali. Ruiz a bisa cu e tabata na caminda. Ora a pasa y S. riba facebook a mira cu tabatin un accidente grave. El a spanta y a pidi famia pa nan bay. Ora el a yega na e lugar, el a mira hopi sanger riba caminda y ya Ruiz a wordo hiba hospital. El a bay hospital y mira su casa riba cama tur na sanger. Na dado momento dokternan a bisa cu e ta clinicamente morto. E señora viuda S. a bisa cu e tabata papia cu Ruiz pa no lag'e. Su siguiente dia, Ruiz a fayece.

Na entierro tabata hopi tristo. El a bisa cu el a dicidi cu e no lo casa nunca mas. S. a puntra, ki motibo hende por tin pa core asina duro, cu causa morto di su casa. E muchanan ta yora y e grandi ta puntra pakico esaki mester pasa cu nan. S. a bisa cu e ta kere den Dios pa pordona K.F.V.

Continuacion Pag. 8

## E TIKTOK CHALLENGE DI KIA RIO NA ARUBA TA SIGUI ON, A PURBA HORTA UN KIA RIO NA ALTO VISTA



Diaranson mainta a drenta informe di un kiebro den auto na Alto Vista. Mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu desconocidonan lo a kibra un bentana di un KIA Rio color cora y a purba joyride esaki. Nan no a logra. Polis a tuma datos y tin e caso bao investigacion





## Aruba cu caso di Dengue interna na hospital

# DVG TA ALERTA COMUNIDAD PA YUDA STOP E TRANSMISION DI DENGUE

18 di April 2024: Manera anteriormente indica den un comunicado Departamento di Salud Publico (DVG) ta monitoreando e situation di Dengue na Aruba di serca. Den cuadro di esaki DVG ta informa cu dos persona infecta cu Dengue a wordo interna den hospital. Un di e personanan aki ta bek na cas, y e otro ta sigui interna cu complicacionnan serio debi na Dengue. Por a verifica cu ningun di e personanan aki a biaha recientemente, indicando cu ta trata aki di dos caso di Dengue di transmision local. DVG ta informa tambe cu ta observando mas caso cu ta di spera – of cu ta normal – pa e temporada aki.

Ta conseha publico pa keda atento di sintomanan di Dengue manera keintura, dolor di cabes, biramento di stoma of sacamento, diarea, dolor di curpa, dolor di wowo, rash. Si tin sospecho di infeccion, consulta cu bo dokter di cas. Ta importante pa bo informa bo dokter di cas ki dia bo a cuminsa

sinti malo pa asina e por laga haci test nan adecua di laboratorio.

DVG ta haci un yamada na pueblo pa nos sea responsabel y alerto pa hunto nos elimina criadero di sangura. Pa cu esaki ta esencial pa nos sigui e medidanan preventivo:

- Controla tur caminda paden y/of pafo di cas, trabou y skol unda cu por tin awa para manera hemchi, barinan, bakinan, etc. y tira esaki afo;

- Trata obheto cu tin awa constant aden cu “korreltjes” special pa mata e larva di sangura cada 14 dia;

- Proteha bo mes contra picanan di sangura.

Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) pa algun siman caba a intensifica nan controlnan y medidanan preventivo, teniendo na cuenta e cantidad creciente di casonan na Aruba. Pa yuda comunidad den e prevencion, GKMB lo contribui cu saconan cu “korreltjes” special pa mata e larva di sangura. Por tira e “korreltjes” aki den hemchi, bari y bakinan di



mata cu tin awa constant aden y na unda e sangura por pone webo. E “korreltjes” aki ta obtenibel na oficina di DVG na Oranjestad cerca nos recepcionista di dialuna pa diabierna di 7.30 a.m. - 12.00 p.m. y 1.00 p.m.- 4.30 p.m. y tambe cerca nos seccion di GKMB na Barcadera 1D di dialuna pa diabierna 7.30 a.m. - 3.30 p.m. E saco cu “korreltjes” ta completamente gratis y por busca 1 saco pa famia/cas/negoshi. DVG ta haci un yamada na pueblo pa hunto nos sigui e medidanan

preventivo y asina hunto nos combati criadero di sangura. DVG ta keda monitor e situacion di serca y lo tuma medidanan adicional si mester.

Pa mas informacion, bishita nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram directie\_volksgezondheid\_aruba of subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw). Por yama nos na 522-4200 of e-mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw).

## ARUBA BANK A UNIFORMA TUR PARTICIPANTE CU A FORMA PARTI DI E TAYER DI FUNDACION LEAD BY DESIGN



Oranjestad, Aruba – 18 di april 2024 – Aruba Bank a patrocina Fundacion Lead by Design den nan tayer pa yuda hobennan desaroya como individuonan cu ta capaz di prospera den tur

aspecto di nan bida.

Durante e tayer dirigi na hobennan entre 16 y 18 aña di edad, un grupo di maximo 20 hoben a bin hunto pa participa den un programa di 14 sesion.



E sesionnan a cubri topiconan manera salud fisico, bienestar emocional, conexian social,

crecimiento academico y intelectual, bienestar financiero como tambe carera & entrepreneurship. Un bunita iniciativa di

Fundacion Lead by Design cu alabes ta aporta na Aruba Bank su pillarnan strategico “We Care” y “We Build”.



# MINISTER ENDY CROES TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA SINTONISA PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE DIABIerna AWO, 19 DI APRIL 2024

Canal 22, TeleAruba y Gabinete Wever-Croes lo ta transmitiendo  
en bibo desde 8 or di anochi



E anochi mas grandi den deporte di Aruba lo tuma luga diabierna, 19 di april 2024, unda cu lo reconoce e atletanan cu a sobresali

durante aña 2023. Un total di 24 federacion a manda nomber di nan atleta cu mas a destaca durante aña 2023 y un total di 150

atleta di diferente disciplina ta nomina. Ademas, lo reconoce 20 entrenador pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba. Fuera di esaki, lo rindi homenahe na dies (10) baluarte di deporte cu a aporta na e desaroyo di deporte di Aruba durante varios aña. Tambe, 4 atleta olimpico lo ricibi un certificado y pin for di World Olympians Association pa nan esfuerzo, disciplina,

dedicacion y promove e balornan olimpico. E anochi di gala lo tuma luga diabierna, 19 di april 2024 den Renaissance Convention Center, cuminsando 8 or di anochi. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa sintonisa e anochi mas grandi den deporte di Aruba en bibo, a traves di Canal 22, TeleAruba y pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes. Minister Endy Croes ta



desea tur nominado hopi exito e anochi aki.

## Fiscal a exige 1 aña di prison

### MILITAR ARUBIANO ACUSA DI A CAUSA ACCIDENTA FATAL DILANTI HUES

Continuacion di pag. 6

#### FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu den un fraccion di 1 seconde, a caba cu bida di un hende y e famia a keda perhudica. Ruiz a fayece door di e accidente. Na opinion di Fiscal, no por bisa cu intencionalmente K.F.V. a causa morto di Ruiz. E ta haya cu K.F.V. tin culpa di a causa morto di Ruiz.

Fiscal a bisa cu tin pregunta cu si den e caso aki Marechaussee mester a atende e caso of Polis. Fiscal ta haya cu ora ta trata di trafico tin algun diferencia di ley pero nos mester atene nos na leynan di Aruba. El a muestra cu tin caso militar trata den Corte na Hulanda caminda a usa leynan. K.F.V. a wordo deteni ora a constata cu e cantidad di alcohol den su rosea ta mucho mas cu loke ley ta permiti. Fiscal a bisa cu K.F.V. no a bisa cu e ta un militar. Ta su siguiente dia el a bisa esey y e ora ey a notifica Marechaussee cu tambe a haci investigacion.

Fiscal a muestra cu for di imagennan di cameranan di seguridad, por a mira con K.F.V. cu su BMW y e Suzuki a sali for di Sandra's te momento cu e accidente a sosode den Havenstraat. Tin testigonan a declaracion cu e autonan tabata core hopi duro tras di otro manera cu problema lo tabatin cu otro. Tin cu a mira cu ta e BMW a dal contra e Suzuki. Esnan den e BMW no a papia kico realmente a pasa. Ta parce cu nan no tin sentimento cu un hende a perde su bida. K.F.V. ta bisa cu a coy e

caminda paden pasobra riba Boulevard tabata druk. Fiscal a remarca cu riba e cameranan no por mira cu Boulevard tabata druk.

Fiscal a bisa cu e investigacion ta muestra den direccion cu ta e BMW a kita na man drechi y dal contra e parti robez di e Suzuki. Ta conclui cu ta K.F.V. a ocasiona e accidente y tabata bou influencia di alcohol. Fiscal ta haya cu K.F.V. ta culpable pa morto di Ruiz. E ta haya cu K.F.V. tabata core pa loco. Na opinion di Fiscal, ora ta papia di pusta, ta papia di core pa loco. Testigonan a mira con nan tabata core. K.F.V. tabata bright-deem constantemente cu ta muestra cu lo tabata pusta. Door di e impacto, Ruiz a wordo saca for di e auto.

#### CASTIGO

Fiscal a muestra cu a base di ley tin un diferencia grandi entre culpa y intencional. E ta conciente cu pa hopi esaki no ta comprendibel, pero pa culpa e castigo ta menos. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu K.F.V. ta presenta dilanti Hues. El a exige 12 luna di prison y 3 aña sin rijbewijs. Pa loke ta e demanda di daño, Fiscal a pidi pa aproba e gastonan di entiero. Pa loke ta e otro demandanan, e ta laga esaki na decision di Hues. Pa loke ta e daño inmaterial, Fiscal ta conciente cu esaki ta hopi duro pa famia y ta laga na decision di Hues. El a exige pa e auto BMW keda confisca.

#### ABOGADO

Abogado mr. J.Tromp a bisa Hues cu su cliente ta

un militar y como tal ta cay bou leynan Hulandes. E ta haya cu leynan Hulandes ta otro y no por usa e resultado di test di Polis como prueba y mester declara K.F.V. liber. Den e caso aki ta Marechaussee mester a haci investigacionnan y no Polis. E hecho cu Polis no a yama Marechaussee no por cay pa cuenta di K.F.V. El a bisa Polis cu e ta un militar pero Polis a sigui cu e investigacion. E abogado a muestra cu Polis no a muestra K.F.V. su derecho pa bolbe haci test pasobra e no ta di acuerdo cu e resultado di test. E ta haya cu mester declara K.F.V. liber di tabata bou influencia di alcohol. Haya cu no por prueba legalmente cu K.F.V. tabata core burachi. No por bisa cu ta door di influencia di alcohol, K.F.V. a ocasiona e accidente. Investigacion di Polis mes ta muestra cu K.F.V., cu excepcion di pasamento di un auto riba Boulevard, no tabata core cu velocidad halto. No ta haya cu por papia cu tabatin pustamento di auto. No por bisa cu seguridad kico exactamente a sosode. Por tin otro posibilidadnan cu no por exclui. E abogado a muestra diferente escenario cu por a ocasiona e accidente. El a muestra cu e chofer di e Suzuki lo por a perde control ora a core riba e rail di Tram cu a pone e auto slip. E ta haya cu tin mucho duda kico realmente a pasa. E abogado ta haya cu mester declara K.F.V. liber. Pa loke ta demanda di daño, e abogado ta haya cu hopi di e demandanan no tin relacion directo cu e fayecido. E ta haya cu lo ta mihor pa haci un caso civil y declara e demanda no admisibel. El a pidi pa debilbe e BMW.



# MINISTER MADURO DI FINANSA TA REUNI CU DIFERENTE BANCO INTERNACIONAL DURANTE E IMF SPRING MEETINGS



Den e siman aki cu Minister Maduro di Finansa ta atende e IMF Spring Meetings na Washington DC, e mandatario ta probecha pa reuni cu diferente banco pa por haci e preparacionnan necesario pa Aruba por subi mercado

internacional pa por cubri e necesidad financiero di Aruba.

Minister Maduro a reuni cu, entre otro, JP Morgan, Standard Charter, Citi Group y Santander pa asina por splica mas di e desaroyonan cu ta

tumando luga na Aruba pa yega na e estabilidad financiero cu ta brinda e confiansa na inversionista.

E aña aki Aruba lo bay subi e mercado di capital internacional despues di e pandemia y lo haci esaki pa un suma di 160 miyon dollar. Esaki ta un suma cu ta wordo refinancia di e debenan internacional existente cu ta madura. Como ta refinancia, esaki no lo crece e debe di Pais Aruba.

Mester acentua cu inversionistanan tin confiansa den Aruba y esaki nan por a mira



durante e pandemia, na unda cu inversionistanan a keda tene Aruba su bononan apesar di e situacion precario di Aruba su finansa y economia na e momento eynan. Tur e banconan ta indica di ta hopi satisfecho pa mira e manera Aruba

a atende cu e pandemia y awo ta recuperando grandemente. Despues di hopi tempo Aruba, awo ta conoce surplus en bes di deficit y esaki ta trece cune otro oportunidadnan financiero pa Aruba.

## Minister Dangui Oduber

# CUENTA ANUAL DI IMSAN 2023 TA MUSTRA LOGRONAN REMARCABEL Y COMPROMISO NA EXCELENCIA

Awe mainta Minister Dangui Oduber a ricibi bishita di dr. Rajnherc, director di Imsan y tambe miembro di hunta di supervision, sr. Jimenez, pa orguyosamente entrega e cuenta anual di aña 2023 na Minister di Salud. E cuenta anual ta refleha con Isman a destaca cu un aña di logronan significativo y un compromiso pa brinda cuido di calidad na e comunidad di Aruba.

Na 2023, Imsan a logra di ricibi e prestigioso Gold Seal of Approval for di Joint Commission International (JCI). E acreditacion distingui aki ta sirbi como un prueba di Imsan su compromiso na e standardnan internacional pa calidad y seguridad den cuidado di salud, reafirmando Imsan su

dedicacion na excelencia den cuido di pashent.

Ademas, Imsan a inverti den infraestructura door di adkiri ekiponan esencial pa efectua cirugianan di wowo y sosteniendo e demanda creciente pa operacionnan di wowo. E avancenan aki no solamente ta pa mehora e capacidad di e instituto, pero tambe ta asegura cu e pashentnan ta ricibi e standardnan mas halto di cuido.

Pa reforsa ainda mas e compromiso pa mehora e servicio di salud, Imsan a obtene financiamiento di 4.1 miyon florin for di AZV pa e aña 2024. E sosten financiero aki lo wordo utiliza pa adkiri ekipo adicional pa e seccion di



diagnostico di e centro di wowo.

Adicionalmente, Imsan a ordo dos ambulance nobo, cu ta planifica pa yega na Aruba pa fin di Augustus 2024. E adicionnan aki lo reforsa e servicio di emergencia medico, asegurando transporte rapido y confiable pa pashentnan cu ta sufri di obesidad.

Na 2023, Imsan a atende un remarcabel 16,000 pashent door

di su departamento di emergencia, a efectua 1,200 cirugianan di catarata, y a administra terapia di radiation na 250 pashent. E cifranan aki ta enfatisa e rol importante di e instituto den brinda servicio di salud esencial na e comunidad Arubano.

Minister di Salud a termina e reunion elogiando e logronan di Imsan y a extende gratitud na e personal dedica kende nan esfuersonan a contribui na exito di 2023.

Mirando padilanti na 2024, Minister Oduber a expresa confianza den e capacidad di Imsan pa sigui entrega cuido excepcional y a encurasha e team pa persigui nan metanan cu coraje y determinacion.



# 2 DAMA COLOMBIANA A HUUR UN AUTO CU PLACHI NUMBER A Y E AUTO AKI A PEGA NA CANDELA CU NAN!



Diaranson anochi a dren-  
ta informe di cu lo tin  
un auto na candela riba  
E.J."Watty" Vos blvd., me-

sora a dirigi tanto polis  
como bombero na e sitio.  
Na yegada di e patruya a  
nota cu e auto ta full na

candela y a solicita pres-  
encia di bombero cu mas  
urgencia na e sitio. A bin  
resulta cu aki ta trata di e  
Hyundai Getz A cual a ser  
gehuur na un dama tur-  
ista Colombiana. Segun e  
dama chauffeur e auto a  
cuminsa saca huma for di  
e hood y como no tabata  
tin luga pa para e auto ela  
sigi core y ora a haya un  
lugar ela staciona. Tanto  
e como e pasahero a core  
sali for di e auto un cada  
banda y e dama chauf-  
feur a bira nervioso paso-  
bra e no tabata sa unda e  
pasahero a bay y tambe su  
cartera cu documentonan

incluso su pasaporte cu e  
mester biaha su mayan  
a keda den auto full na  
candela. Na un dado mo-  
mento e chauffeur a des-  
maya y a pidi presencia  
di ambulans na e sitio. na  
yegada di e ambulans nan  
a atende e dama. Bomb-  
eronan a logra paga full  
e candela y a bay busca e

pertenencianan di e dama  
y milagrosamente aunke  
hopi na stof di carbon  
pero intacto. Ambos dama  
a keda contento y masha  
agradecido pa e atencion  
di ayudo di polis, bomb-  
ero, ambulans y hasta nos  
colaborador cu a logra  
haya su documentonan  
importante intacto.

## Dama chauffeur a subi caminda causa accidente cu tiki daño pero cu declara- cionnan contradictorio



Diaranson madruga a  
drenta informe di un acci-  
dente na Rooi Santo, me-

sora a dirigi un patruya na  
e sitio.  
Na yegada di e patruya a



bin compronde cu aki ta  
trata di un accidente unda  
un dama chauffeur sin ri-  
jbewijs a subi caminda  
mientras otro auto ta bini  
y nan a dal den otro. E  
impacto tabata cu daño  
minimal pero e declara-  
cionnan tabata contradic-  
torio. Afortunadamente  
ningun hende a resulta  
herida.



## Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554



# Accidente cu 3 hende herida unda 1 tabata pega den auto na Hooiberg



tres homber a resulta herida, dos den e auto preto y un den e auto shinishi. Na yegada di brandweer nan a logra saca e victima den e auto shinishi cu tabata

pega den e auto. Na yegada di e ambulans nan a atende cu e victimanan cu tabata seriamente herida y a transportanan pa hospital.



Diaranson anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida y pega den auto na Hooiberg. Mesora a dirigi polis, ambulans y brandweer na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde chauffeur di un Mitsubishi Lancer shinishi lo a bira dilanti un auto preto y nan a accidenta. Den e impacto tur

## Accidente pa falta di preferencia e chauffeur no tabata sa di unda e auto a bini!

Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Honda Fit biniendo di zuid a subi e crusada sin wak e Toyota Tercel biniendo di pabao y nan a dal den otro. E impacto tabata basta fuerte y e chauffeur di e Tercel a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e chauffeur na e sitio mes.



### MARAVILLAS DE LA FE

Salud  
Suerte - Amor

**Aruba: 748-5671**  
**Cartas di tarot**

Bo ta sufrí di un malestar cu bo no por cura?  
Bo ta victima di bruheria?  
Bo plaka no ya jega?  
Bo cumpra numbernan y bo no ta gana?  
Bo ta bal casino y no puede tur bo plaka?  
Bo tin problemanan di amor?  
Bo pareja ta gañabo?  
Fracaso! Soledad. Malesanan angustia. Mala suerte  
Comunica na 748 5671

### HOOI FRESCO

A YEGA PA ALF 39,- SO!!!

**TEL: 5941317**

ADDRESS: THE GOLD MINE

RANCH ( MATIVIDIRI 6o )



## Kick the stress away!

### IPA su actividad social; un exito total

Ambiente deportivo y bon vibracion ta loke cu e comunidad di IPA y su invitadonan a trece den Veld di Britannia



Departamento Bureau  
Voorlichting en Sociale  
Activiteiten (BUVOS) di  
Instituto Pedagogico  
Arubano (IPA) a organisa

un actividad social pa su  
studiantenan y personal.  
Locual cu a haci e activi-  
dad aki extra special ta  
cu tur maestro den veld

cu ta yuda  
guia nos studiantenan ta-  
bata invita pa pasa un rato  
ameno cu e comunidad di  
IPA. Di e forma aki nos a  
gradici nan primaramente  
pa e guia y dedicacion na  
nos studiantenan. Tambe  
pa e amor incondicional  
cu nan tin pa nan profes-  
sion.

E actividad tabata den for-  
ma di un torneo di kick-  
ball cu e tema 'Kick the  
stress away'. Un tema cu  
ta recorda nos, cu nos tin  
di crea momento pa 'dis-  
tress' p'asina nos hiba un  
bida saludabel y duradero.

E ekiponan a bataya fuerte

contra otro y e fanati-  
cadanan tabata 'all out' cu  
nan team.

E resultado final ta lo  
siguiente:

Prome luga: ekipo Pink  
Strikers

Segundo luga: ekipo The  
Blue(s) Brothers and Sis-  
ters

Tercer luga: ekipo Yellow  
Ballers

Nos estudiante y docen-  
tenan ta conoci pa perso-  
nanan cu ta creativo. Pal-  
abra di pabien ta bay na e  
ekipo The Blue(s) Brothers  
and Sisters cu a luci espe-  
ctacular den nan uniform.  
Boso creatividad y entusi-

asmo a laga e evento haya  
un briyo extra.

E actividad aki segura-  
mente no tabata posibel  
sin cooperacion di dife-  
rente sponsor cu a kere  
den e evento aki y cu a  
yuda IPA sin pensa dos  
biaha. Nan ta: Subway,  
Chanti's y Domino's Pizza.  
Comunidad di IPA no tin  
palabra pa gradici boso pa  
boso aporte. Masha danki  
di curason.

Rebiba e momento y tira  
un bista riba nos pagina di  
facebook Instituto Peda-  
gogico Arubano pa bo  
mira e potretnan capta  
durante e evento.

## Polis a detene turista bao influencia a lanta contra security y su mesun hendenan

Diaranson anochi a dren-  
ta informe di un problema  
na Eagle Aruba Resort.  
Mesora a dirigi un patruya  
na e sitio.

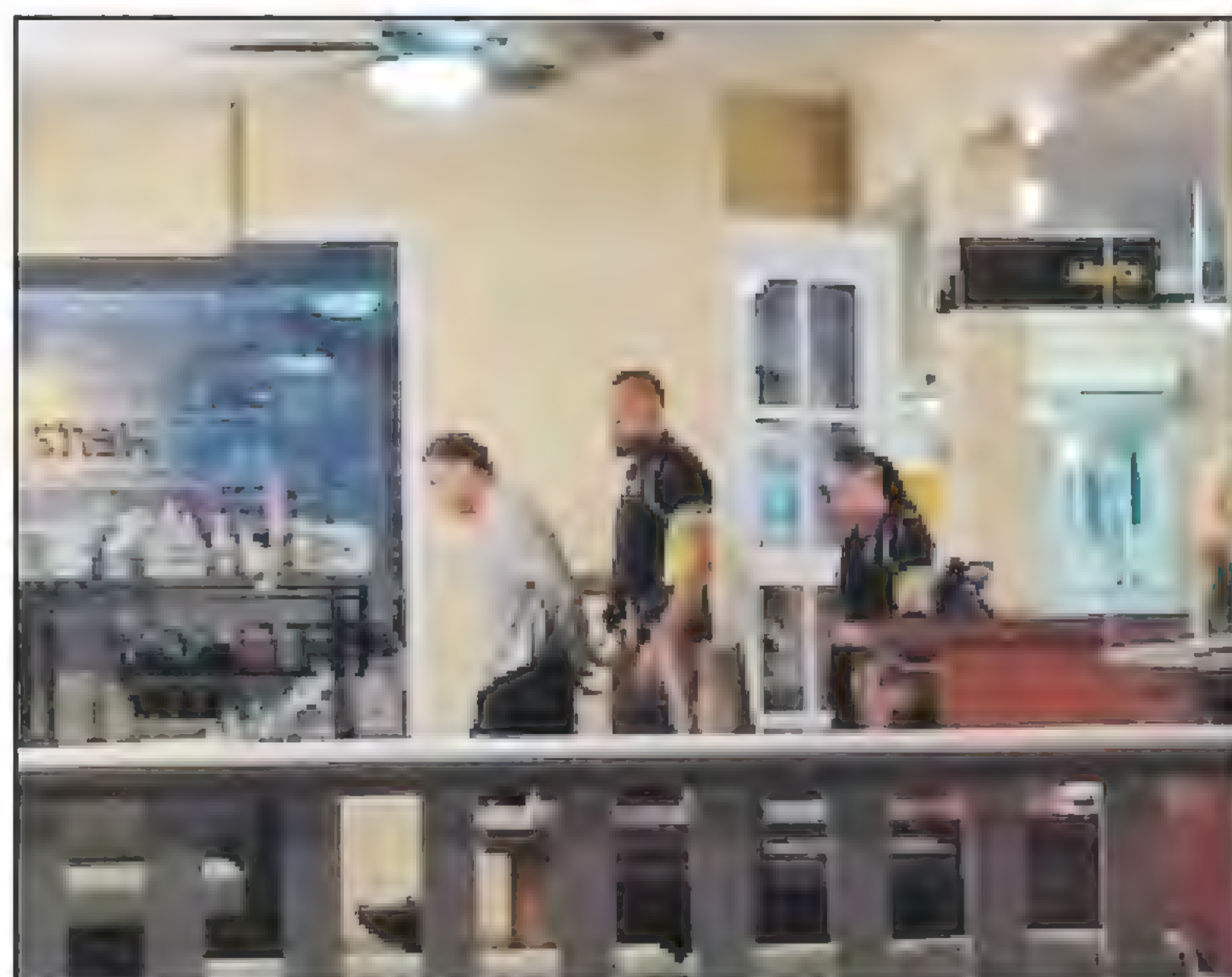
Na yegada di e patruya a  
bin compronde cu un tur-

ista lo tabata bao influ-  
encia y lo a lanta contra  
security y su mesun hen-  
denan.

Polis a detene e turista y  
a hib'e pa Warda di Polis.  
Polis a tuma datos di e in-  
cidente aki.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500





## Diamars anochi chauffeur a sinti malo para auto banda di Young Fellow diaranson mainta auto a somenta

Diaranson mainta a drenta informe di ladroncia di un auto y e doño ta na warda di polis na Balashi, mesora a dirigi e patruya di Santa Cruz na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta

trata di un caso unda diamars anochi ela bira malo banda di Young Fellow y a para su auto e Honda Fit A64755 banda di caminda y haya lift pa su cas.

Diaranson mainta ela bay busca su auto y esaki a

somenta mesora ela bay warda di polis mas cerca no cual ta esun na Balashi y e patruya a tuma e keho aki.

Si algun hende sa of por a mira e auto aki yama 100 mesora!



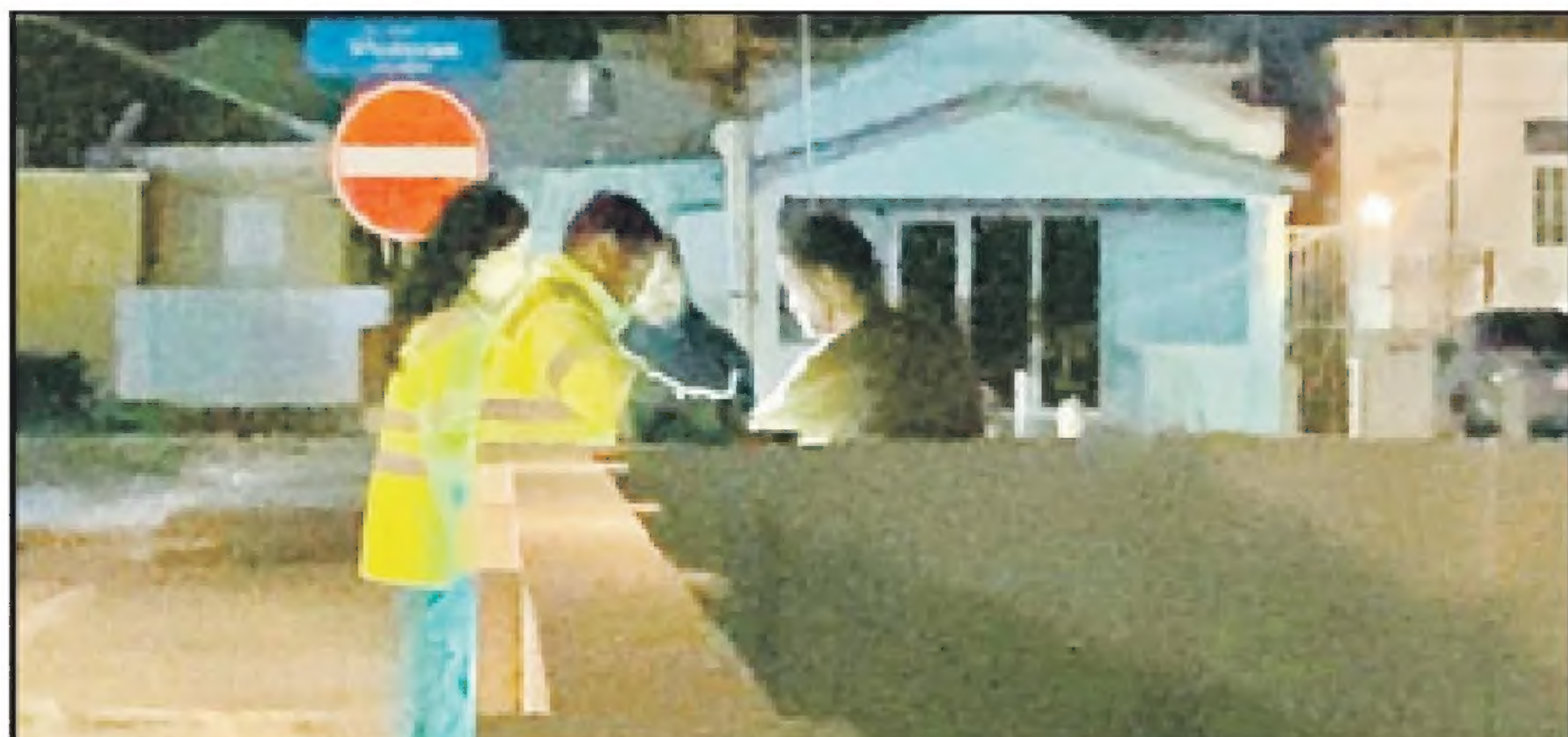
## Dos chauffeur herida ora e chauffeur di e Toyota Vitz a tuma birada cortico y a dal semi-frontal riba trafico contrario



Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu herida riba e caminda di tera di Hato patras di Aruba Bank, mesora a dirigi tanto polis como 2 ambulans pa e victimanan. Na yegada dibe ambulansnan nan a atende ambos chauffeur y a hiba nan hospital pa mas tratamiento.



## Adicto ambulante herida pa otro adicto y nan a bay cu su bais y su tas



Diaranson madruga a drenta informe di un caso di maltrato y ladroncia banda di Middenweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un adicto am-

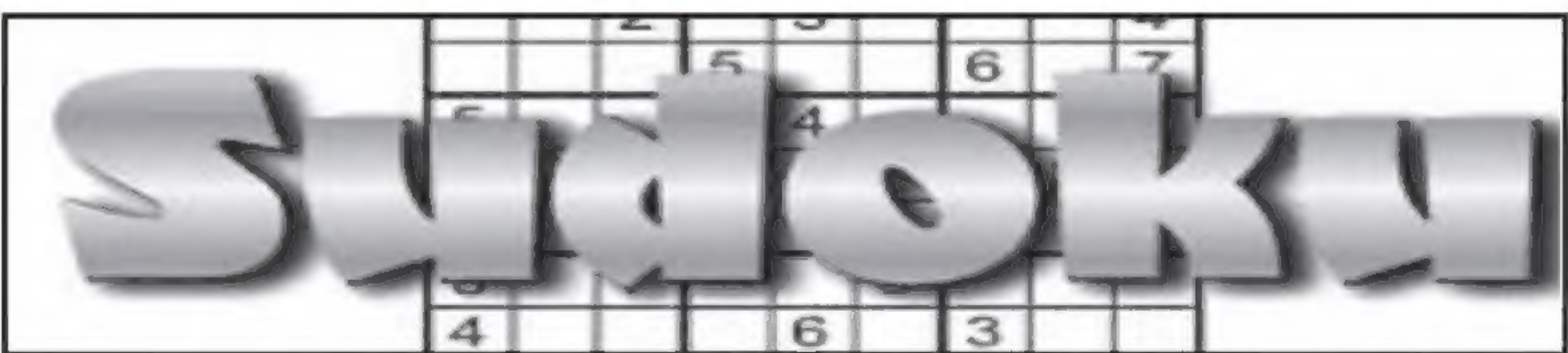
bulante cu sin motibo a agredie y a bay cu su bais y su tas. Mirando cu e ta herida polis a solicita ambulans p'e. Na yegada di e ambulans e victima a nega di bay cu ambulana pa hospital. Ambulans a trata e na e sitio mes.



# Xamarah Anthonij ta Vi-Reina Mini Model World 2024 na Republica Dominicana




Despues di un siman di actividad, diadomingo ultimo a cera conoci cu e ganadornan di Mini World 2024 na Republica Dominicana. Cas Princesa Aruba tawata representa pa dos Reina cu tawata Xamarah Anthonij, como Mini Model y Samantha Romero den e categoria Pre-Teen. Na final a anuncia e ganadornan y den 35 candidata den nan categoria, Aruba a demonstra di ta bon disciplina y bon prepara cu Samantha. Como prome finalista di Mini World a keda Xamarah Anthonij.




5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 18 April 2024 Merdia

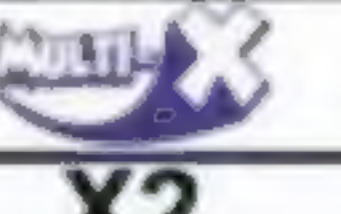


Sorteo # 4242

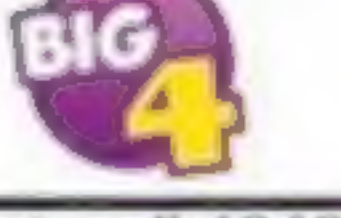
5138

0679

1850




X2




Sorteo # 4242

4575




X2



Sorteo # 2298


0828



Sorteo # 4242

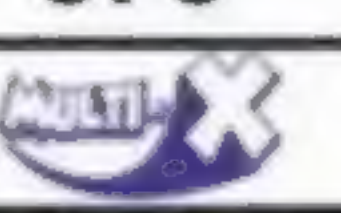
9158

Libra




Sorteo # 1116

676



FP



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4


0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

220.000,-



Sorteo # 6447


0 x Jackpot

0 x Match 4

0 x Afl 8,00

Proximo Jackpot

64.000,-



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00


0 x Afl 50,00

0 x Afl 15,00


Mega Ball

Proximo Jackpot


370.000,-



Afl. 470.000,-



Sorteo #



E ganado tawata representante di Peru. Cas Princesa Aruba ta felicita Xamarah y Samantha como cu nan a haci bon papel representando Aruba dignamente. Tambe ta gradici Prensa di Aruba, tur mayor, amigonan y tur cu a haci nan participacion posibel. Danki pa tur cooperacion y sosten ricibi, entre otro, na tur fundraising di Cas Princesa Aruba, Allan Kock, Verena Lian, mayornan di tur dos reina, Roberto Avalo y Jessica Anthonij. Nos a logra otro meta importante pa nos pais! Sigui nos riba FB of Instagram di Cas Princesa Aruba.



# Despida impresionante di Ben King



E siman aki a tuma na un manera impresionante despedida di Ben King, door di su famia, fellow K' di Kiwanis Club of Palm Beach, miembronan di e directiva di Neptali Henriquez Park, amigonan, ex-coleganan, bisñanan y conocirnan.

Na 1992 Ben King, conoci como Ben Vocking te na 2004, a muda di Hulanda pa Aruba cu su famia riba peticion di gobierno di Aruba (na Hulanda) den cuadro di 'technische bijstand' pa e prison nobo, esta KIA.

E la bin como consehero y dentro di tres luna e la keda nombra como director suplente. Aki e la traha cu 'cuerpo y alma' pa realisa e reorganizacion. Despues di 10 aña manehando KIA, el a haya oportunidad pa traha na Directie Openbare Orde en Veiligheid pa traha riba e tereno huridico di e sistema penitenciario.

Lamentablemente, den su ultimo simannan di trabou na KIA, Ben a ser agredi pa un detenido ora e la bay participa un castigo na e detenido. Ben a ser maltrata gravemente y a bay para te den Cuido Intensivo.

Despues di seis luna Ben a recupera suficiente pa e por a cuminsa traha bek. E procurador general di Ministerio Publico a pidi Ben pa traha cu nan. Ben a traha den e funcion di 'hoofd stafbureau'. Aki Ben a traha mas di dies aña, te ora e la baha cu pension na 2012.

Prome cu Ben King a bin Aruba na 1992 ya e tabatin un carrera impresionante. E la cuminsa na 1966 como "adelborst" den e cuerpo di mariniers na e 'Koninklijk Instituut voor de Marine' (KIM). Dentro di e korps e la suigi diferente estudio: commando en parachutisten opleiding, duikopleiding, opleiding tot Forward Aircontroller, opleiding tot Flightdeck-officer, un berg opleiding, un ski opleiding. E la traha den diferente funcion den diferente pais, manera Noruega, Malta, Sardinie, Merca y Azoren.



El a nabega pa diferente periodo y tabata staciona na Curaçao di 1976-1978. Na Curacao el a fungi como comandante, polis militar y alabes ayundante suplente di gobernador na Fort Amsterdam. E la bandona e korps na 1980 como 'Kapitein der mariniers' despues di un carrera impresionante di 14 aña. Ben King a scohe despues pa traha den e sistema penitenciario. Ben a bira director adhunto di Huis van Bewaring de Schans y despues director di Huis van Bewaring De Weg. Tur dos ta pertenece na Penitentiare Inrichting Over-Amstel. Den boca di pueblo conoci Bijlmerbajes den Amsterdam. Aki Ben a labora pa 12 aña.

Ben a dedica tur su tempo liber na su yuinan y nietonan. Tambe na e muchanan di Aruba via di Kiwanis Club of Palm Beach y Neptali Henriquez Park. Manera e mes ta bisa "Aruba a bira su di dos patria si no ta e prome". E tabata tin un aprecio grandi pa e hendenan, e cultura y e naturalesa di Aruba. Di 2012 te 2024 e tabata miembro di directiva di Neptali Henriquez Park. El a fungi como presidente di e directiva aki pa mas di



10 aña. Bou di su maneho e park a bira un di e speeltuinnan di mas bunita den Caribe.

E tabata 23 aña miembro activo di Kiwanis Club of Palm Beach. E la fungi como secretario pa hopi aña y como presidente di 2013 pa 2014. Pa hopi aña el a dirigi e programa "Terrific Kids" di Kiwanis. Actualmente e programa ta activo na tres scol. Ben tabata un miembro

ferviente di e famia di Kiwanis. E tabata conoci pa su dedicacion pa trabou boluntario. Su aporte na Kiwanis Club of Palm Beach y e comunidad, tabata inmenso y lo laga un impacto permanente y lo ser sinti pa hopi aña. Su herencia di sinceridad, altruismo, modestia y resiliencia lo inspira hopi hende.

Cu Ben King sosega na pas.

**BO SANGER TA SALBA BIDA!**

587 0002

StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na [www.bloedbankaruba.cw](http://www.bloedbankaruba.cw)

**OLIVE TREE'S PRE-PAID FUNERAL PLAN**

**PAY AS YOU CAN**

Piedraplat ☎ 582 0000  
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
[www.olivetreefuneralhome.com](http://www.olivetreefuneralhome.com)



# FORTALEZA PA FAMIA

## Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

### DESCONFIANSY Y MAL PENSAMENTO TA DANJA TUR RELACION

- Locual un hende permiti drenta su mente ta domina y determina su bida.
- \*Tin hopi relacion ( noviazgo) ta cologa na un hilo pa motibo di desconfiansa y mal pensamiento.
- \*Cuanto matrimonio no ta den kibra pa motibo di mal pensamiento y desconfiansa.
- \*Cuanto hende su trabao no ta na peliger pa motibo di desconfiansa y mal pensamiento.
- \*Cuanto hende no a perde nan puesto den cualquier
- organizacion pa motibo di desconfiansa,
- \*Hopi hende ta keda sin haña trabao pa motibo di nan propio mal pensamiento y desconfiansa.
- \*Cuanto hende no a abandona nan famia (esposa y yuinan) pa motibo di desconfiansa y mal pensamiento.
- E enemigo di nos alma cual ta e diabel ta e campeon di trece mal pensamiento, y desconfiansa den tur relacion, sea ta matrimonial, spiritual, famia, laboral,etc, pasobra e ta

enemigo di union.

E palabra di Dios ta splika nos hopi cla den Filipensenan 4:8 bisando:Finalmente , rumannan , tur loke ta berdadero, tur loke ta honorabel,tur loke ta husto,tur loke ta puro,tur loke ta bunita, tur loke ta di bon fama,si tin algun birtud,y si tin algo digno di alabansa, laga esakinan ocupa boso mente.

No ta pornada e palabra di Dios ta siña nos y recorda, nos, pasobra den Romanonan 12:2 e palabra di Dios ta bisa: No sea conforme e mundo aki , ma sea transforma pa medio di e renobamento di boso mente, pa boso por proba kico ta e bon, y agradabel y perfecto boluntad di Dios.

hende mester ta masha cauteloso, serca ken nan ta tuma conseho. Especialmente den asunto nan di bruheria y miramento di carta, pasobra semper e prome conseho cu ta sali na esun negativo, den cual bo ta scucha un hende ta haci bo daño, of bo pareha ta gañabo y riba esey desconfiansa ta cuminsa, y division ta drenta famia.

Sabiduria di Dios ta siña nos pa pone cos den oracion, especialmente ora nos tur ta na altura cu e enemigo ta contra famia y matrimonio, pa nos ta cuidadoso cu nos pensamentonan y evita desconfiansa, pasobra asina nos mes ta herida otro sin tin mester y cada herida den famia ta un porta habri pa e enemigo.

Laga nos no lubida locual e palabra di Dios ta siña nos: Pasobra e armanan cu nos ta bataya cune, no ta carnal , ma poderoso den Dios, pa basha e fortinan abao, y pa destrui speculacion y tur arogancia cu ta wordo lantata contra e conocimiento di Dios,hibando den cautiverio tur pensamiento,pa hacinan obedecido na Cristo. ( 2 Corintionan 10:4-5).

Cada biaha ora un pensamiento crusa den nos mente, laga nos wak bon si locual cu nos ta pensa ta den boluntad di Dios, pasobra tur locual ta adulterio, inmoralidad , malisia y abominacion ta presenta como un pensamiento, y ta depende si nos ta acepte, of ta rechase den nomber di Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

### ORACION DI DIA



Un dia fructifero colma cu e bendicion y forza di ariba y yena cu Spirito Santo

"Pasobra esun cu Dios a manda ta papia palabra di Dios; pasobra Dios ta dun'E Spirito Santo na abundancia." Huan 3, 34

Dios a manda Hesus pa siña cada un di nos con nos mester biba.Cu nos mester kere y obedece Dios. Kere den Esun cu Dios a manda, acept'E y respet'E.Ta berdad cu nos ta biba riba e mundo aki pero nos no ta pertenece na e mundo aki. Nada di e mundo aki por duna nos e felicidad berdadero. Solo Dios por haci e hende feliz. P'esey laga nos haci nos maximo esfuerso pa agrada Dios y biba di acuerdo cu Su santo boluntad.

Ban pidi Dios pa prepara nos pa ricibi Esun cu E lo manda for di shelo pa nos mescos cu E la baha riba Hesus riba dia di Su bautismo cu ta e Spirito Santo di Dios. E ta Esun cu ta yuda nos y siña nos loke ta e berdad pa nos keda pertenece na Su reino y nos por ta e testimonio cu ta confirma cu Dios semper ta e berdad. Door di esey nos ta haya un bida nobo hunto cu Hesus cu a resucita canando riba e caminda di bida eterno. E unico caminda, berdad y bida cu ta hiba nos na salvacion.

Oracion: Tata Celestial duna nos e gracia pa acepta, kere y respeta Bo Palabra.Laga Bo Spirito Santo por baha riba nos y duna nos e uncion cu semper Bo tin warda pa nos. Amen.

Cu hopi tristesa nos por mira hende cu no kier reconoce Dios,ta permiti e enemigo horta nan indentidad,trastorna nan bida , produci humildad y felicidad falso y asina mantene nan den mundo di scuridad.

Tin cierto cosnan cu hende ta papia tur dia manera: Mester droga, mester bebe, mester ta riba paranda cual hopi biaha no ta bay bon cu nan salud, ni trabao, tampoco famia, pero esey ta e pensamiento cu ta biba den nan mente.

Tur pensamiento malo y desconfiansa ta trece stress, y depresion, ta causa di violencia, rabia y odio. Salud mental ta depende hopi di pensamiento di hende,pasobra locual ta goberna bo mente ta dirigi bo bida.

Ta masha importante, y



### PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 19 DI APRIL 2024, 18:00 ORA

TEMPO:  
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA  
Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIAMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 39 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

**AVISO/ ALERTA:**  
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI  
CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA.  
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI  
DIRECCION OOST; FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27